

Вот я вляпалась! Я сама решила участвовать в бале, но это действительно хлопотно. При всем этом, в нашу последнюю встречу, Его Величество, вел себя крайне странно. Раньше его поведение тоже было странным, но я не об этом. Сейчас он вёл себя намного более мягко и спокойно. Как будто это совершенно другой человек с тем же лицом. Я пытаюсь не сильно пугаться этого, но у меня это плохо получается. Может он просто стареет? А может это просто его дублёр. Да, ведь если подумать, королю незачем лично рассылать приглашения, да и его работа довольно утомляющая, у него точно должны быть несколько дублёров. После того как я остановилась на теории дублёра, я наконец смогла успокоиться.

Через несколько дней приезжает портной с платьем, которое я должна одеть. Бледно-розовое платье утопающее в неразборчиво накинутой кучи рюшечек и оборках. Я не шучу. Если вы наденете такие вещи, вы будете прямо как ребёнок в кимоно и хифу, где-то радостно трепещущий во время Шичигосана*. В этом платье стыдно появляться на публике. Король хочет меня так унижить? Нет, это серьёзно просто безвкусица.

Я попросила перекрасить ткань на краях, чтобы она градиентом переходила в тёмный оттенок оранжевого. А потом попросила переделать часть груди, прикрепив туда длинную белую ткань, чтобы скрыть лишние детали платья. Я подумала, что скрыть их будет быстрее, чем избавиться от них.

Сначала портному не понравились мои слова о переделке платья, но с середины моего разъяснения он начал внимательно прислушиваться. Он подготовил модель платья на бумаге, и согласился, что мои слова имели смысл. Как и ожидалось от мастера своего дела, он сделал замечательный дизайн из этого. А портной действительно успеет закончить это всё? Как я и думала, платье должно было быть переделано довольно сильно.

В следующий день я покинула Задний дворец и направилась в место проведения бала. Портной все таки успел. Замечательный результат. В этом платье я не буду похожа на ребенка. Когда я сказала портному, что очень довольна результатом, он резко повернул голову, уставившись на меня своими покрасневшими от недосыпания глазами и сказал: «Пожалуйста, сообщите нам заранее в следующий раз, когда вам будет нужно переделывать платья»

Глаза всех швей портного, пришедшие помочь мне надеть платье, красные. Думаю всё же некрасиво было с моей стороны заставить их переделывать работу в последний момент. Сколько часов они не спали, работая всю ночь сверхурочно, меня окружило странное чувство напряжения. Было невыносимо страдать так лишь для того, чтобы я могла одеть одно платье. Простите меня, после этого я буду давать вам только лёгкую работу, с которой вы можете справиться.

Кажется, что обычно в место проведения бала королевы должны входить не в начале события, а как только они будут готовы. В любом мире женщины могут слишком долго подготавливаться. Во время моего присутствия на балу, меня будут сопровождать два рыцаря.

Они были среди тех рыцарей, которые сопровождали меня в город на днях - Кайсер и Борг.

Когда дверь в бальный зал была открыта, передо моим взглядом предстало большое помещение, размером напоминающее спортивную площадку, и все присутствующие как один повернулись и уставились на меня. Играла весёлая музыка, но не слышно было ни единого шёпота. В это же время громко объявили:

□ Королева Нафафистеа прибыла.

Кажется, теперь мне нужно спуститься по лестнице в благородных манерах. Я знала, что мне нужно будет идти по лестнице, но никогда не думала, что буду делать это, когда на мне будут сосредоточены более сотни взглядов мужчин и женщин в ярких и великолепных одеждах. К лестнице подошли и люди, которые были совсем далеко до этого. Я чувствую себя пандой, привлекающей посетителей в зоопарке. Что ж, король должно быть счастлив, потому что на это и рассчитывал. В любом случае, он говорил, что мне нужно остаться в бальном зале на какое-то время и покинуть, как только оно мне надоест.

Собравшись, я спустилась вниз по Г-образной лестнице, где король уже ждал меня. Меня никогда так не встречали. Король потянулся ко мне, и я тоже протянула ему руку. Согласно правилам этикета, мужчина должен был поцеловать руку женщины в знак приветствия. Я не любила обучение этикету, но поскольку оно было коротким, я его довольно хорошо помню.

Когда я увидела, как король взял мою руку и поцеловал её, я почувствовала облегчение, что я не ошиблась, но реакция людей вокруг была странной. Они были очень удивлены.

□ Сегодня ты ещё милее. Наслаждайся вечером.

Король сказал это со своим обычным невыразительным выражением лица, отпустив мою руку и отступив. Как и ожидалось от короля, сегодня он выглядел холодно, со строгой внешностью и безразличием. Музыка возобновилась.

□ Я решила присесть гденибудь. Несмотря на то, что это бал, я не умею танцевать, поэтому я планировала сидеть и смотреть издали. Когда я сказала рыцарям, что собираюсь это сделать, мне сообщили, что могут подготовить мне личное кресло. Я не заметила этого, когда вошла, но нигде мест для сидения не было, кроме кресел личного пользования.

Королю было разумно сделать положение меня, иностранной принцессы, особенным. Инцидент в Заднем дворце дал начало грызне между аристократическими семьями. Но если сообщить им, что в Заднем дворце есть королева-фаворитка, которую король не ставит в один ряд с другими, это сможет сдерживать аристократов от попыток отправить женщин в Задний дворец в будущем. Даже если это займет только временный эффект.

В начале я скучала по Джиро и Чаро, но вскоре бал меня привлёк. Я впервые посещала бал, и сцена танцующих людей в великолепной одежде была необычна. Несколько больших люстр свисали с потолка зала и отражали свет свечей. Стены были белые, но поверхность слегка сверкала, вероятно краска была изготовлена так, чтобы хорошо отражать свет.

Многие аристократы приходят поприветствовать меня. Это хлопотно, поэтому я не отвечаю на

слова, а просто киваю в ответ. Похоже, я создаю впечатление довольно непочтительной и высокомерной королевы. У всех них крупное телосложение, светлые волосы, западное лицо, поэтому, даже если они называют свои имена, я не могу их проговорить, куда уж там запоминать их.

Вначале многие аристократы были красивыми, поэтому я подумала, что в этих краях все жители красивые. Но потом я отмела эту мысль, поскольку рыцари Кунцель и Борг не сказать, что красивы. Но если красивых людей слишком много, то эта красота быстро надоедает. Затем я заметила, что чем красивее или аккуратнее было лицо, тем неотличимее оно было. Когда я росла в Японии, я чувствовала, что черные брови и ресницы помогают мне запоминать лица лучше и читать выражения лица.

□

*Шичигосан или Ситигосан это японский традиционный праздник и фестиваль. В этот день пятилетних и трёхлетних мальчиков, а также семилетних и трёхлетних девочек одевают в праздничные одежды и приводят в синтоистские храмы. Трёхлетние девочки носят в этот день хифу вместе с кимоно. А с развитием фототехники этот день сейчас известен как день фотографирования детей. Загуглите "Хифу с кимоно", первой же картинкой, скорее всего, будет трёхлетняя девочка в розовых традиционных одеждах.

**вы даже не знаете сколько времени я угрохала, чтобы понять, что героиня имела ввиду под теньвыми воинами. Видимо автору захотелось использовать это для слова "дублёр", хотя для обозначения этого есть уже нормальное слово катаканой(• ◡ •). Сказать, что я сейчас готова убивать - значит не сказать ничего.

И у светловолосых людей нормально видные и различаемые лица, она наверное просто так мстит за это постоянное "азиаты все на одно лицо" □

<http://tl.rulate.ru/book/51234/1562086>